

DESARROLLO DE LA SEMIOTICA EN PERU

En el año 1969 llegan al Perú los primeros trabajos de **Semiótica** de la Escuela Francesa en ediciones de Nueva Visión y de Tiempo Contemporáneo, de Buenos Aires. Al año siguiente regresa a Lima Enrique Ballón después de haber seguido en París durante dos años los Seminarios de A.J. Greimas y de Roland Barthes y presenta su tesis de grado en la Universidad Nacional Mayor de San Marcos sobre **Vallejo como paradigma**, publicada años más tarde (1974) por el Instituto Nacional de Cultura. Los textos traducidos y la presencia de E. Ballón estimularon el interés de un grupo de profesores y de estudiantes por los estudios semióticos. Se introdujeron diversos aspectos de la metodología semiótica en los cursos tradicionales de la Universidad de San Marcos a falta de un espacio adecuado para un desarrollo independiente, y se introdujo en la recién creada Facultad de Ciencias de la Comunicación de la Universidad de Lima el curso de **Semiótica General**, que luego fue ampliando a dos cursos más de Semiótica aplicada: **Len-**

guaje de los Medios y Análisis de mensajes. La inquietud por la nueva disciplina estaba sembrada y los desarrollos posteriores están vinculados a varios acontecimientos y a investigaciones diversas en la nueva disciplina.

Por un lado, la presencia en Lima de Christian Metz, a fines de noviembre de 1973, invitado por la Universidad de Lima, y el desarrollo de un primer seminario sobre **Semiótica del cine**, orientó las preocupaciones semióticas de D. Blanco y un grupo de profesores de dicha Universidad en el campo de la comunicación social. Ese primer Seminario sería seguido por un segundo en 1978. Contribuyó igualmente a esta orientación la llegada a Lima de E. Verón y el Cursillo sobre **Análisis del discurso de prensa** que dirigió en la misma Universidad.

Por otro lado, las enseñanzas de E. Ballón en la Universidad de San Marcos desembocaron en la presentación de dos tesis de grado altamente significativas para el desarrollo de la Semiótica en el Perú. La primera de ellas, presen-

tada por Víctor Bueno con el título de **"Mito y semantización ideológica en un relato de prensa"** (Lima, 1972), en la que analizaba la forma en que la prensa diaria limeña generaba un mito con la figura del industrial Luis Banchemo, asesinado el último día del año 1971. La segunda tesis fue presentada por Antonio González Montes bajo el título **"De lo verosímil práctico a lo verosímil mítico"**, (Lima, 1972), en la que analizaba la articulación discursiva de la doble isotopía en un relato de E. López Albújar.

Finalmente, los estudios de Post-Grado que R. Bueno y D. Blanco realizaron en París al lado de A. J. Greimas, R. Barthes y C. Metz fructificaron en el libro que ambos publicaron con el título de **Metodología del análisis semiótico** (Lima, 1980) y que ha servido para difundir la nueva disciplina en los ambientes universitarios.

A partir de esos núcleos dinamizadores, se han desarrollado nuevas inquietudes en diversos ámbitos intelectuales. G. Dañino y E. Campodónico siguen estudios igualmente en París, en la Escuela de Altos Estudios en Ciencias Sociales y de regreso al Perú publican importantes trabajos encuadrados en la **Semiótica**, y específicamente con el modelo de A. J. Greimas. G. Dañino, además de su tesis sobre **"El universo significado de 'Rondinelas', de J. M. Eguren"**, (Lima, 1972), publica un precursor trabajo sobre **"Semiótica de la imagen"** en la revista sanmarquina **Letras** (Lima, 1976), en el que se adelanta a desarrollos posteriores de la **Escuela de París** sobre la **semiótica planar** (referida a las dos dimensiones). E. Campodóni-



DESIDERIO BLANCO

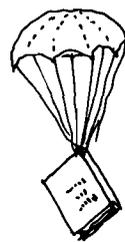
co, estrecha colaboradora de E. Ballón, publica con él un decisivo trabajo para la Etnoliteratura peruana: "Relato oral en el Perú—Legibilidad y valores", en la revista *Allpanchis Phuturinga*, (Cuzco, 1977). Posteriormente, E. Campodónico ha realizado una ambiciosa investigación, ya presentada como tesis de Tercer Ciclo en la EHESS de París, sobre "Literatura oral del Norte del Perú" (París, 1980).

En la Universidad Católica del Perú ha germinado un núcleo de investigadores que, bajo la dirección de E. Ballón, han desarrollado trabajos con la metodología semiótica. Citaremos de pasada algunos de los principales nombres: A. M. Gazzolo con "Estructura accintal de base en 'El zorro de arriba y el zorro de abajo' de J. M. Arguedas" (Lima, 1974); R. Arias y su tesis sobre "La estructura del poder en 'Los funerales de la Mamá Grande' de G. García Márquez" (Lima, 1972); R. M. de los Heros con sus dos trabajos sobre "Cien años de soledad: Estructura cíclica de base" y *Temporalidad del relato* (Lima, 1972 y 1975); E. Huarag y sus tesis "Análisis estructural del cuento 'Al pie del acantilado'" (Lima, 1974) y "Rasgos pertinentes en un relato de Ribeyro" (Lima, 1974); S. López Maguñina con "Aproximación semiótica a un relato oral cajamarquino" (Lima, 1981); U. Ramírez y su trabajo "Del icono de Leonardo da Vinci a la iconografía de César Vallejo" (Lima, 1972); T. Silva con "La evasión y otras constantes axiológicas en la obra de Felipe Pinglo" (Lima, 1972).

Un tanto solitario, E. Carrión ha orientado sus estudios al campo de la *Semiótica jurídica*, analizando la producción de sentido en el discurso jurídico con el modelo greimasiano. Sin embargo, su traslado a Venezuela lo ha alejado del radio de influencia de la Semiótica peruana. En la Universidad de Carabobo ha publicado diversos trabajos sobre su área de especialización, entre los que destaca una exposición general de la metodología bajo el título de "Elementos de Semiótica jurídica", aparecido en "Anuario", (Valencia, Venezuela, 1977). Ha fundado y dirige la revista *Investigaciones Semióticas* (Valencia, Venezuela).

Los trabajos mencionados se circunscriben, en su mayoría, al campo de la literatura bajo sus diversas formas. Sin embargo, las enseñanzas de D. Blanco en la Universidad de Lima han creado la preocupación por aplicar la Semiótica al ámbito de la comunicación social. Además de los trabajos de D.

En 1976 G. Dañino publica un precursor trabajo sobre "Semiótica de la imagen".



Blanco sobre el cine, la publicidad y la prensa, O. Quezada y R. Bendezú han adelantado algunas investigaciones en el campo de la prensa y la televisión. Las dos tesis de Quezada sobre prensa: "Periodismo de opresión" (Lima, 1978) y "Aproximación semiótico-ideológica a las caricaturas editoriales de 'El Comercio' (Lima, 1981), establecen las bases para un acercamiento serio y riguroso a la significación que se produce en el campo del discurso periodístico, mientras que R. Bendezú ha centrado sus análisis en el discurso publicitario de televisión *Publicidad y TV: la puesta en discurso*, Cuadernos CICOSUL, Lima, 1985).

Ultimamente, I. León y A. Cabada aplican el modelo de la narrativa greimasiana a un conjunto de producciones televisivas, presentadas por las Universidades de América Latina a los dos primeros Festivales de Teleducación Universitaria, con resultados novedosos en cuanto a la correlación ideológica de los valores en el relato latino-americano.

Con intenciones semióticas pero con escaso rigor metodológico, un grupo de intelectuales, convocados por el Instituto Nacional de Cultura, prepararon un número de la revista *Textual* (Lima, 1973) sobre la comunicación social. Las influencias más notables provenían de A. Mattelart y A. Dorfman, de quien se publicaba un trabajo aparecido antes en *Casa de las Américas* (La Habana, 1973). Se salva de la improvisación y del esquematismo el análisis de E. Ba-



llón sobre "El icono de la Historia del Perú", trabajo que aplica con rigor teórico y metodológico el modelo greimasiano y que logra develar los "valores" con los que la clase dominante construye la imagen del Perú (1).

NOTA

- (1) Información más detallada en BALLÓN, E., "La Semiótica en el Perú" en *Apuntes*, Año VI, No. 11, revista de la Universidad del Pacífico, Lima, 1981, pp. 39-59.

I. León y A. Cabada aplican el modelo de narrativa greimasiana a un conjunto de producciones televisivas.

